

Lectura del poema “El Ejercicio”

de Godofredo Iommi

Tras la lectura y relectura del soneto es posible encontrarse con algunos aspectos singulares, en el uso de las palabras y sus relaciones, que predominan en su estructura y su contenido como la utilización del recurso del resonar que se da tanto en el empleo de rimas consonantes como en la repetición de versos, lo que marca una cadencia de secuencialidad. También, reparo en el modo en que se desarrolla el discurso del poema, estrofa a estrofa se abre un nuevo supuesto y en los versos finales de éstas se presenta una contradicción que lleva a un no término de lo enunciado. Es a través del descubrimiento de estas relaciones fonéticas y semánticas que se logra otorgar un sentido a la futura propuesta gráfica.

El Ejercicio

Si algo en figura se convierte
figura que al color se vierte
color que a la luz lleva a su grado
luz que a luz de sí misma crece
forma color y luz algo desaparece
nacida en mi miedo admirado.

- E1
1. Las seis primeras estrofas comienzan con un supuesto "Si algo en figura se convierte..."
 2. Los verbos *convierte-vierte* y *crece-desaparece* se agrupan de acuerdo a la rima consonante del soneto. Los terceros versos de todas las estrofas poseen la misma terminación rimada que el sexto verso de cada estrofa (*ado*). *Grado - admirado*.
 3. Ocurre una contradicción en las cinco primeras estrofas entre *nacida* y el verbo que le antecede (*desaparece*), debido a su connotación de término, finalización.
 4. "...nacida en mi miedo admirado.", verso recurrente en la finalización de las seis estrofas.

Si cosa en nombre se produce
nombre que el sonido reduce
y el sonido en aire callado
y el aire en aire que no pesa
palabra en sonido en aire
la cosa cesa nacida en mi miedo admirado.

- E2
1. "Si cosa en nombre se produce..."
 2. *Produce-reduce* y *pesa-cesa* corresponden a los pares de verbos rimados. *Callado - admirado* rima entre tercer y sexto verso.
 3. *Cesa - nacida*
 4. "...nacida en mi miedo admirado."

Si carne en gusto se disuelve
y de gusto en sangre se vuelve
y sangre en fuerzas del amado
fuerza que en fuerzas se diluye
gusto en sangre sangre en fuerza
la carne concluye nacida en mi miedo admirado.

- E3
1. "Si carne en gusto se disuelve..."
 2. *Disuelve-vuelve* y *diluye-concluye* verbos en rimas consonantes. *Amado - admirado* rima entre tercer y sexto verso.
 3. *Concluye- nacida*
 4. "...nacida en mi miedo admirado."

Si la planta en olor se ofrece
olor que en memorias florece
memoria fugaz que el pasado
con su sombra implacable mina
olor recuerdo y sombra la planta termina
nacida en mi miedo admirado.

- E4
1. "Si planta en olor se ofrece..."
 2. *Ofrece-florece* y *mina-termina* verbos en rimas consonantes. *Pasado - admirado* rima entre tercer y sexto verso.
 3. *Termina - nacida*
 4. "...nacida en mi miedo admirado."

Si piedra a dureza se entrega
y la dureza a polvo llega
y polvo en polvo disgregado
pierde su vacío que lo traba
dureza polvo vacío
la piedra acaba nacida en mi miedo admirado.

- E5
1. "Si piedra a dureza se entrega"
 2. *Entrega-llega* y *traba-acaba* verbos en rimas consonantes. *Disgregado - admirado* rima entre tercer y sexto verso.
 3. *Acaba - nacida*
 4. "...nacida en mi miedo admirado."

Si alma en sentido se dispara
y el acto que en sí misma ampara
tiembla entre ambos demudado
el puro lazo contemplado
sentido lazo acto nada fue el alma dando
nacida en mi miedo admirado.

- E6
1. "Si alma en sentido se dispara"
 2. *Dispara-ampara* y *demudado-contemplado* verbos en rimas consonantes. *Demudado - admirado* rima entre tercer y sexto verso.
 4. "...nacida en mi miedo admirado."

Así juntando y perdiendo su equipaje
el hombre acaba y recomienza su viaje.

- E7
5. Se enuncia una certeza ("Así...").
 6. Antitesis entre las formas verbales *juntando-perdiendo* y *acaba-recomienza*.

Conclusiones

1. Este enunciado nos abre un enigma que actúa como motor de toda posibilidad.
2. Un sonido que ya había sido dicho vuelve a aparecer diferidamente y le otorga secuencialidad.
3. Al mismo tiempo que se finaliza queda abierto el enigma.
4. Este resonar es una réplica ante un desconocido que se nos devela y que queda desde entonces siempre abierto para volver a preguntarse.
5. El enigma siempre está abierto, para seguir preguntándonos por todo lo que el hombre hace, o ve, o siente.
6. No término.

Palabras claves

Reiteración secuenciada
Reiteración: «re», volver a comenzar.
«iterare», hacer, realizar varias veces.
Secuencia: «sequentia», seguir.

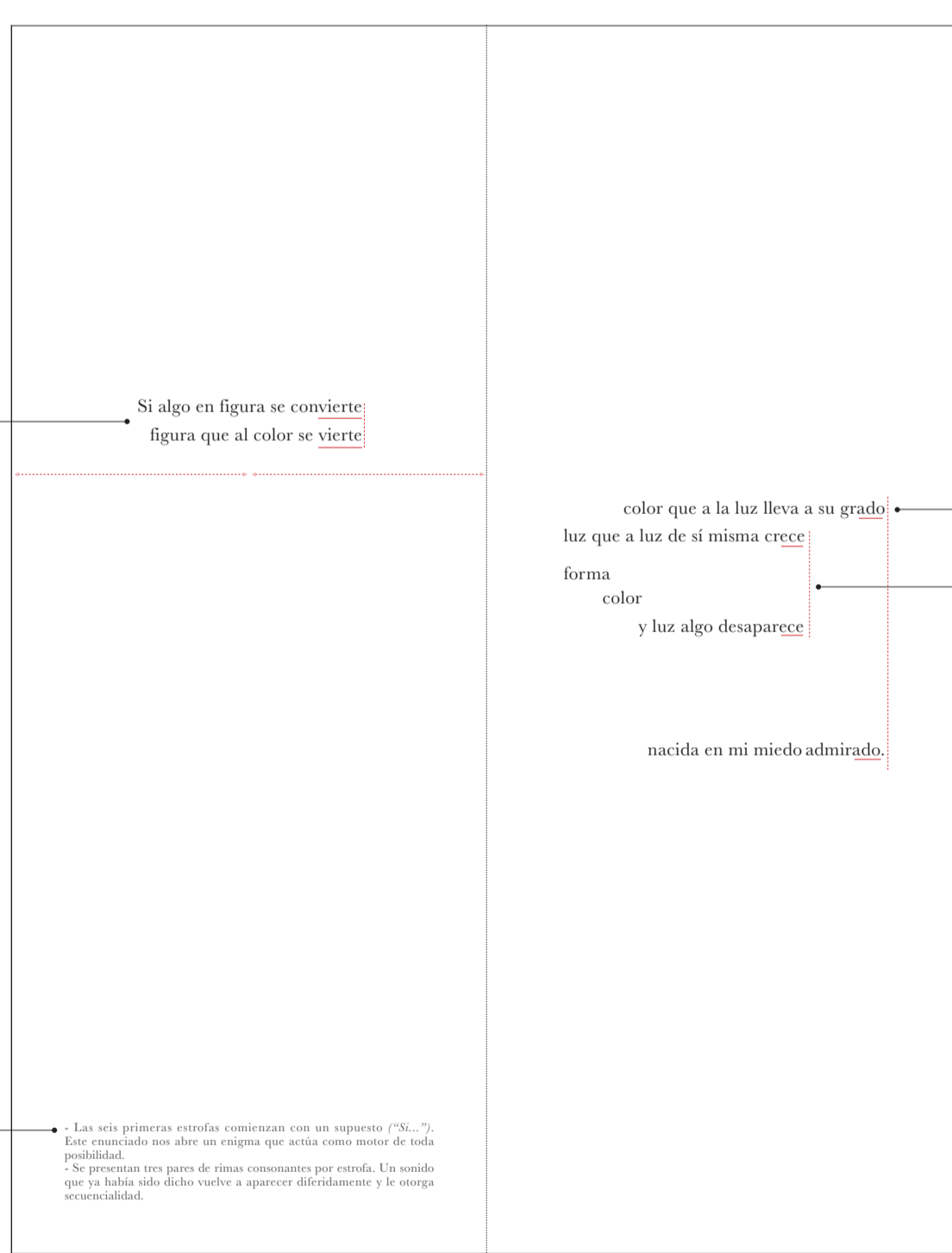
El análisis del poema se inicia con una lectura general, luego se enumeran en cada estrofa aspectos relevantes que surgen de la observación de la relación entre palabras. Se escribe una frase por cada grupo enumerado que le da significado. Finalmente se definen dos palabras que atrapan la esencia del sentido y que posan a ser las que rigen la propuesta.

Propuesta de Lectura en la Edición

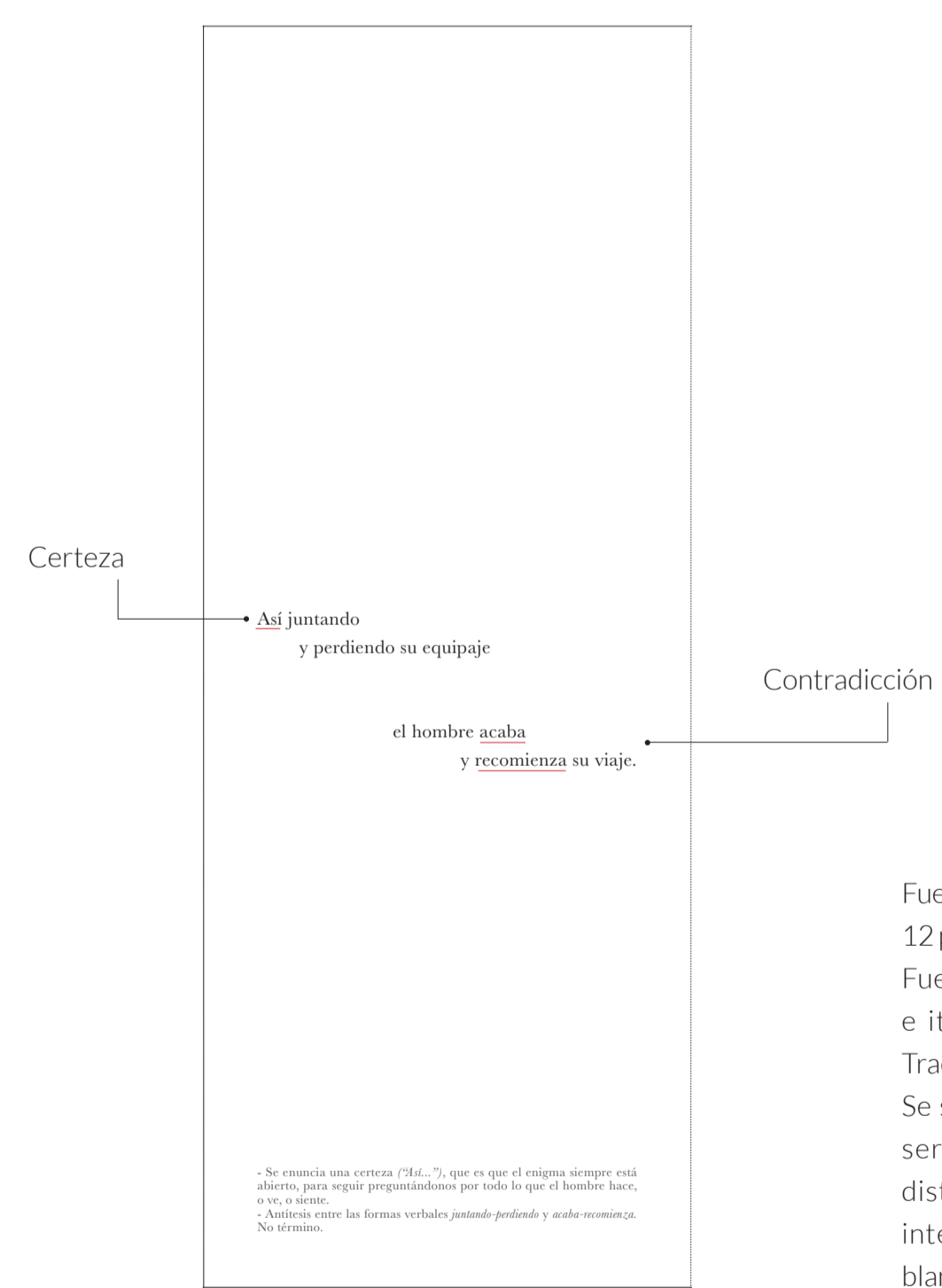
Se dan dos momentos de lectura, una por tiro en donde se presentan la nota, el relato de clase y el poema por entero. Luego hay un quiebre en la orientación del texto para identificar que se pasa a otra etapa que es el trato visual del poema antes presentado. Ahora la lectura se focaliza en el cuadernillo adosado en la zona central, se mantiene la división original de siete estrofas, pero sus treinta y ocho versos son desglosados, de tal manera, de hacer visible la correspondencia sonora de las palabras y su significado, aportando visualmente aire y tiempo, necesarios para una lectura detenida. El hojear detenido de la lectura da paso a la siguiente y de ese modo se entrega protagonismo al sentido que se desarrolla en cada una de ellas.

Unidades de lectura

Los versos 1 y 2 son transcritos de forma idéntica al original, pero la caja de texto se justifica a la derecha para hacer énfasis en la rima consonante de sus verbos terminales. Se diagrama centrada en la página para caer de lleno en la suposición enunciada.



Ejemplo estrofa 1
Este tipo de diagramación se utiliza en el resto de las estrofas de seis versos, pero con variaciones en la disposición en la vertical al interior de la página.



Diagramación estrofa 7

Fuente poema: Baskerville regular 12 pt. Interlineado 18. Tracking 20.
Fuente nota: Baskerville regular e italic 8 pt. Interlineado 8.7. Tracking 20.
Se selecciona una tipografía con serif para facilitar la lectura y distinción de los caracteres y el interlineado y tracking aportan blanco en la lectura.

Diagramación textual del total

